

**D O D A T O K č. 02788/2016-PNZ -P43778/06.05**  
**k nájomnej zmluve č. PNZ –P43778/06.00**

uzatvorený medzi :

**Čl. I**

**Zmluvné strany**

**Prenajímateľ:**

**Slovenský pozemkový fond**

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36  
štatutárny orgán: JUDr. Dušan Hačko, generálny riaditeľ  
Ing. Boris Brunner, námestník generálneho riaditeľa  
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková riaditeľka Regionálneho odboru SPF Humenné na  
základe poverenia č.j. SPFZ/2016/091679 zo dňa 20.09.2016  
bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava  
číslo účtu: 7000001638/8180  
IČO: 17 335 345  
DIČ: 2021007021  
IČ DPH: SK2021007021  
zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B  
(ďalej len "prenajímateľ")

a

**Nájomca:**

**AGRO Košarovce spol. s r.o.**

sídlo: Mlynská 1346, 093 01 Vranov n.T.  
štatutárny orgán: Jozef Drozd – konateľ spoločnosti  
bankové spojenie: Tatra banka, a. s.  
číslo účtu: 2621550688/1100  
IČO: 36469581  
DIČ: 2020001269  
zapísaný v: obchodnom registri: Okresný súd Prešov, Oddiel: Sro, vložka  
číslo:12470/P

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

**Čl. II**

Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2016 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10. 2016  
Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

### Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2016, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

**Celková výmera užívaných pozemkov** **13,7918 ha**  
z toho:            vlastnícky doloženej pôdy **4,7870 ha**

**Prenájom od SPF celkom** **9,0048 ha**  
z toho :        SR - SPF                                3,8418 ha  
                  NV - SPF                                5,1630 ha

**Prenajatá výmera v roku 2016 v ha :**

Vlastníctvo		stav k 1.1.2016	úbytok/nárast v r.2016	stav k 15.10.2016
SR-SPF		4,2105	-0,3687	3,8418
NV-SPF		5,1696	-0,0066	5,1630
SPF celkom		9,3801	-0,3753	9,0048
Známy vlastník		4,7804	0,0066	4,7870
<b>Prenajatá výmera spolu</b>		<b>14,1605</b>	<b>-0,3687</b>	<b>13,7918</b>

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha  
Stav k 15.10.2016 :  
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

### Čl. IV

#### 1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2016

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného 2,20 % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného 3,667% priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

**Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF** : **9,0048 ha**  
z toho :        poľnohospodárska pôda                                0,0945 ha  
                  ostatné plochy TTP    8,7402 ha  
                  zastavané plochy a nádvoria                                0,1701 ha

**Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2016**                                **EUR**            **139,56**  
slovom        **jedenstotridsaťdeväť eur a päťdesiatšesťcentov**

Splátka nájomného za rok 2016, splatná k 30.9.2016                                **139,56**

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

## Čl. V

### Čl. VII. Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:

1. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahrádza súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpno predajná zmluva.
2. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

## Čl. VI

### Čl. VIII bod 2 Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno:

Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

## Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.

5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

Vo Vranove nad Topľou, dňa .....  
Prenajímateľ:

Vo Vranove n.T., dňa .....  
Nájomca:

.....  
JUDr. Dušan Hačko  
generálny riaditeľ  
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková  
riaditeľka regionálneho odboru

.....  
Jozef Drozd  
konateľ spoločnosti

.....  
Ing. Boris Brunner  
námestník generálneho riaditeľa  
v zastúpení Ing. Viktória Čopáková  
riaditeľka regionálneho odboru

## Zoznam parciel C – príloha č. 1 k dodatku č. 02788/2016-PNZ -P43778/06.05

Obec: Girovce

Okres: Vranov nad Topľou

Kat. územie: Girovce

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
79/1	7389	2	I	0	1	7389,00	0,00	855,95	855,95
87	8 4795	7	E	0	1	8 4795,00	0,00	1754,70	1754,70
90	9 9267	7	E	0	1	9 9267,00	6934,19	7008,59	1 3942,78
95	4511	7	E	0	1	4511,00	0,00	122,43	122,43
96/2	2 6768	7	E	0	1	2 6768,00	529,50	1342,37	1871,87
97/1	8 1956	7	E	0	1	8 1956,00	39,61	1848,36	1887,97
97/2	1 4062	7	E	0	1	1 4062,00	1 4060,18	0,34	1 4060,52
97/3	9134	7	E	0	1	9134,00	8759,39	1,01	8760,40
98	1 4184	7	E	0	1	1 4184,00	0,00	295,71	295,71
99/1	1602	14	E	0	1	1602,00	0,00	9,18	9,18
99/2	3451	2	E	0	1	3451,00	0,00	25,16	25,16
105/1	2 1989	7	E	0	1	2 1989,00	0,00	181,81	181,81
105/3	1 1484	7	E	0	3	1 1484,00	0,00	588,31	588,31
106/1	6 9571	7	E	0	1	6 9571,00	1530,85	4869,08	6399,93
107/1	8582	13	E	0	1	8582,00	294,47	630,56	925,03
108/1	18 9216	7	E	0	1	18 9216,00	3435,22	1 1925,02	1 5360,24
108/2	5 3032	7	E	0	1	5 3032,00	0,00	7871,87	7871,87
110/1	9900	2	E	0	1	9900,00	0,00	64,21	64,21
112/1	7 3579	7	E	0	1	7 3579,00	2835,39	4370,93	7206,32
112/2	2 1709	11	E	0	1	2 1709,00	0,00	1007,02	1007,02
112/4	2 9810	11	E	0	0	2 9810,00	0,00	2029,35	2029,35
112/5	3 1103	11	E	0	0	3 1103,00	0,00	3376,89	3376,89
112/12	1 8612	13	E	0	0	1 8612,00	0,00	776,63	776,63
112/13	5232	11	E	0	0	5232,00	0,00	391,28	391,28
112/14	7371	7	E	0	0	7371,00	0,00	283,62	283,62

### Sumárne údaje

Katastrálne územie: Girovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	2 0740	3		945	945
trvalý trávny porast	76 0919	15	3 8124	4 2464	8 0588
vodná plocha	8 7854	4		6805	6805
zastavaná plocha a nádvorie	2 7194	2	294	1407	1701
ostatná plocha	1602	1		9	9
Spolu:	5	25	3 8418	5 1630	9 0048

Celkom za dodatok :č. 02788/2016-PNZ -P43778/06.05

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera			
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu	
orná pôda	2 0740	3		945	945	
trvalý trávny porast	76 0919	15	3 8124	4 2464	8 0588	
vodná plocha	8 7854	4		6805	6805	
zastavaná plocha a nádvorie	2 7194	2	294	1407	1701	
ostatná plocha	1602	1		9	9	
Spolu:	5	89 8309	25	3 8418	5 1630	9 0048

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Girovce	a	op	780,0571	0,000000	0,094500	0,00	73,72	2,200	1,6218
Girovce	a	ttp	694,7255	3,812400	4,927800	2648,57	3423,47	2,200	133,5849
spolu				3,812400	5,022300	2648,57	3497,19		135,2067

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Girovce	a	zp	697,4673	0,029400	0,140700	20,51	98,13	3,667	4,3505
spolu				0,029400	0,140700	20,51	98,13		4,3505

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	8,834700	6145,76	135,2067
zastavaná plocha	0,170100	118,64	4,3505
spolu	9,004800	6264,40	139,56

\* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

\*\* ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

\*\*\* zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorí a pozemky v rámci hospodárskych dvorov